

- 2) An bhfuil forálacha dhlí an Aontais atá i dTreoir 2009/72/EC ón bParlaimint agus ón gComhairle an 13 Iúil 2009 – go háirithe in Airteagal 37(1) agus (4) lena rialaítear cumhachtaí na n-údarás rialála agus in Iarscríbhinn I – le léirmhíniú amhail is go n-áirítear iontu, faoi raon feidhme aon chúiteamh agus na socrúithe aisíocaíochta is infheidhme do chustaiméirí sa mhargadh leictreachais mura gcomhlíonfaidh an t-oibreoir margaidh na leibhéil cháilíochta seirbhíse chonartha, aisíocaíocht airgid a d'íoc na custaiméirí sin a rialaítear go sainráite le clásal conarthach i gcomhaontú arna shíniú agus arna ghlacadh agus nach bhfuil gaol acu le cáilíocht na seirbhíse féin ach a shonraítear mar airgead lena gcumhdaítear costais bainistíochta riaracháin an oibreora eacnamaíoch féin?

(¹) Treoir 2009/72/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 13 Iúil 2009 maidir le rialacha comhchoiteanna don mhargadh inmheánach leictreachais agus lena n-aisghairtear Treoir 2003/54/AE (IO L 211, lch. 55).

Iarraidh ar réamhrialú ón Consiglio di Stato (an Iodáil), an 11 Eanáir 2022 – Volkswagen Group Italia S.p.A., Volkswagen Aktiengesellschaft v Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

(Cás C-27/22)

(2022/C 128/15)

Teanga an cháis: an Iodáilis

An chúirt a rinne an tarchur

Consiglio di Stato

Páirtithe sna príomhimeachtaí

Iarratasóir: Volkswagen Group Italia S.p.A., Volkswagen Aktiengesellschaft

Cosantóir: Autorità Garante della Concorrenza e del Mercato

Na ceisteanna a tharchuirtear:

- a) An féidir na pionóis a fhorchuirtear i ndáil le cleachtais tráchtála éagóracha, de bhun na reachtaíochta náisiúnta lena gcuirtear Treoir 2005/29/CE (¹) chun feidhme, a aicmiú mar phionóis riaracháin de chineál coiriúil?
- b) An gá Airteagal 50 den Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh a léirmhíniú mar chosc ar fhoráil náisiúnta lena gceadaítear pionóis riaracháin de chineál coiriúil a dheimhniú agus a thabhairt chun críche in imeachtaí cúirte in aghaidh duine dlítheanach as iompar neamhdhleathach i bhfoirm cleachtais tráchtála éagóracha, ar tugadh ciontú coiriúil críochnaitheach ina leith don duine sin idir an dá linn i mBallstát eile, ina raibh an ciontú coiriúil deiridh sin críochnaitheach sula raibh éifeacht *res judicata* leis an agóid dhlíthiúil in aghaidh an chéad pionóis riaracháin choiriúil?
- c) An féidir, leis na forálacha a leagtar síos i dTreoir 2005/29, ag tagairt go háirithe d'Airteagail 3(4) agus 13(2)(e), údar a thabhairt d'aon mhaolú ó phrionsabal *ne bis in idem* arna bhunú le hAirteagal 50 den Chairt um Chearta Bunúsacha an Aontais Eorpaigh (arna ionchorprú ina dhiaidh sin sa Chonradh ar an Aontas Eorpach le hAirteagal 6 CAE) agus le hAirteagal 54 de Choinbhinsiún Schengen?

(¹) Treoir 2005/29/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Bealtaine 2005 maidir le cleachtais tráchtála éagóracha idir gnólachtaí agus tomhaltóirí sa mhargadh inmheánach agus lena leasaítear Treoir 84/450/CEE ón gComhairle, Treoracha 97/7/CE, 98/27/CE agus 2002/65/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 2006/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (an Treoir maidir le Cleachtais Trádála Éagóracha) (IO L 149, lch. 22).

Achomharc arna thabhairt an 27 Eanáir 2022 ag an Rómáin i gcoinne Bhreithiúnais na Cúirte Ginearálta (an Deichiú Dlísheomra) a fógraíodh an 10 Samhain 2021 i gCás T-495/19 an Rómáin v an Coimisiún

(Cás C-54/22 P)

(2022/C 128/16)

Teanga an cháis: an Rómáinis

Páirtithe

Iarratasóir: An Rómáin (ionadaí: E. Gane, L. Lițu agus L.-E. Bațagoi, i gcáil Gníomhairí)

Páirtí eile sna himeachtaí: An Coimisiún Eorpach, an Ungáir

An t-ordú atá á lorg

Iarrann an t-iarratasóir ar an gCúirt Bhreithiúnais:

- an t-achomharc a cheadú, breithiúnas na Cúirte Ginearálta i gCás T-495/19 a chur ar ceal, a mhéid a bhaineann sé leis an anailís maidir leis an tsaincheist bunaithe ar an sárú ar Airteagal 4(2)(b) de Rialachán Uimh. 211/2011, breithniú a dhéanamh i gCás T-495/19, seasamh leis an iarratas ar neamhniú i leith Chinneadh (AE) 2019/721 ón gCoimisiún;
- nó mar mhalairt air sin, an t-achomharc a cheadú, breithiúnas na Cúirte Ginearálta i gCás T-495/19 a chur ar ceal, a mhéid a bhaineann sé leis an anailís maidir leis an tsaincheist bunaithe ar an sárú ar Airteagal 4(2)(b) de Rialachán Uimh. 211/2011, Cás T-495/19 a tharchur ar ais chuig an gCúirt Ghinearálta ionas go bhféadfaí an chúirt sin breith a thabhairt arís, seasamh leis an iarratas ar neamhniú agus Cinneadh (AE) 2019/721 ón gCoimisiún a neamhniú;
- a ordú don Choimisiún na costais a íoc.

Saincheisteanna dlí

Chun tacú leis an achomharc, braitheann an Rómáin ar fhoras amháin, ag líomhain gur sáraíodh Airteagal 4(2)(b) de Rialachán Uimh. 211/2011, i gcomhar le hAirteagal 5(2) CAE.

Maíonn an Rómáin go ndearna an Chúirt Ghinearálta earráid sa dlí, agus go sáraítear, dá bhrí sin, na forálacha i dtrácht.

- (i) Ar an gcéad dul síos, rinne an Chúirt Ghinearálta earráid ina léirmhíniú maidir leis na coinníollacha faoina bhféadfadh an Coimisiún diúltú do thionscnamh Eorpach ó na saoránaigh a chlárú – go háirithe nuair a chinn sí nach bhféadfadh diúltú den sórt sin a tharlú ach amháin i gcás ina bhféadfadh an Coimisiún togra a thíolacadh do ghníomh reachtach de chuid an Aontais Eorpaigh chun na Conarthaí a chur chun feidhme a *eisiamh go hiomlán*.

Mar sin féin, áitítear go bhfuil tionscnamh den sórt sin go follasach lasmuigh de chreat chumhachtaí an Choimisiúin chun togra le haghaidh gníomh reachtach a thíolacadh más rud é, tar éis measúnú dlíthiúil *in abstracto* ar na bearta atá beartaithe, go bhfuil amhras tromchúiseach ann go bhféadfaí bearta den sórt sin a ghlacadh ar bhonn na gConarthaí.

- (ii) Ar an dara dul síos, rinne an Chúirt Ghinearálta earráid ina léirmhíniú maidir leis an bhféidearthacht atá ag an gCoimisiún tionscnamh Eorpach ó na saoránaigh beartaithe a chlárú le hagháis nó go coinníollach.

I gcás den sórt sin, áfach, ceanglaítear ar an gCoimisiún tagairt a dhéanamh don fhaisnéis shainordaitheach agus roghnach go léir arna soláthar ag na heagraithe agus ní féidir leis neamhaird a dhéanamh di, fiú go páirteach.
